

## 773887-2024 - Rezultati

Njemačka – Građevinski radovi – Rahmenvertrag Fernwärme

OJ S 246/2024 18/12/2024

Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim

Radovi

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

E-pošta: [dirk.schiemann@ewp-potsdam.de](mailto:dirk.schiemann@ewp-potsdam.de)

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Rahmenvertrag Fernwärme

Opis: Neubau, Wartungs- und Instandsetzungsaufträge sowie Störungsbeseitigung im Bereich der Fernwärme bzw. des Fernwärmenetzes. Es ist vorgesehen 2 bis max. 4

Rahmenvertragspartner für die Laufzeit von 24 Monaten ab dem 01.01.2025 vertraglich zu binden. Die Ausschreibung erfolgt für die Auftraggeber innerhalb des Stadtwerke Potsdam Konzerns, insbesondere Energie und Wasser Potsdam GmbH (EWP) und Netzgesellschaft Potsdam GmbH (NGP).

Identifikacijska oznaka postupka: 41089dd4-d915-43cb-a404-235415d25749

Interna identifikacijska oznaka: 240819\_NGP\_DS\_002

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Verfahrensablauf Aktueller Status: Die bestehenden Rahmenverträge sind mit veralteten Preisen ausgestattet und bisher mittels Auf- und Abgebotsverfahren ausgeschrieben worden. Dabei sind die Aufschläge im Laufe der Jahre immer höher geworden. Zur Ermittlung der neuen Rahmenverträge mit aktuellen Preisen wird ein zweistufiges Ausschreibungsverfahren gewählt: Zweistufiges Ausschreibungsverfahren: I. Teilschritt: Teilnahmewettbewerb Versendung eines unbepreisten Leistungsverzeichnisses a. Prüfung der Eignungskriterien b. Preisabgabe für die Leistungsverzeichnisse LV 25 - Fernwärme, LV 21 - Tiefbau und LV 22 - Oberfläche II. Teilschritt: Verhandlungsverfahren a. Erstellung eines Preisspiegels durch den Auftraggeber b. Kappung des jeweils höchsten und niedrigsten Preises pro Position bei mehr als 3 Angeboten c. Bildung eines Mittelwertes aus den restlichen Angeboten pro Position, bei 3 und weniger Angeboten wird daraus der Mittelwert gebildet d. Neues Leistungsverzeichnis mit den Mittelwerten wird an Bieter zur Prüfung und Abgabe eines Auf- oder Abschlages gesendet. e. Zuschlagserteilung je nach Anzahl der gewünschten Rahmenvertragspartner in Reihenfolge Firmen mit höchstem Abschlag zu Firmen mit höchstem Aufschlag

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 09323000 Gradsko grijanje, 45247110 Izgradnja kanala, 45221250 Podzemni radovi, osim tunela, okana i podzemnih željeznica

### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Einzugsgebiet von EWP und NGP

Grad: Potsdam

Poštanski broj: 14480

Zemlja – podregija (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Der Einsatz kann bis zu einem Umkreis von 50 km um das Stadtgebiet von Potsdam erfolgen.

### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Bekanntmachungs-ID: CXP9YAAHY0F Fragen zur Ausschreibung sind ausschließlich über die Vergabeplattform einzureichen und nur bis zum 26.11.2024 möglich, um eine fristgerechte Beantwortung gewährleisten zu können.

#### Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Rahmenvertrag Fernwärme

Opis: Leistungserbringungen zur Sicherstellung des ordnungsgemäßen Betriebes der Fernwärmeversorgung im Potsdamer Versorgungsgebiet bzw. Einzugsgebiet des Auftraggebers. Dabei sind Bauleistungen im Bereich Tiefbau, Oberfläche und Fernwärme zu erbringen. Ferner ist die Bereitschaft zum Einsatz einer monatlichen Havarie- bzw. Störungsbeseitigung erforderlich.

Interna identifikacijska oznaka: 240819\_NGP\_DS\_002

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 09323000 Gradsko grijanje, 45247110 Izgradnja kanala, 45221250 Podzemni radovi, osim tunela, okana i podzemnih željeznica

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Einzugsgebiet von EWP und NGP

Grad: Potsdam

Poštanski broj: 14480

Zemlja – podregija (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Der Einsatz kann bis zu einem Umkreis von 50 km um das Stadtgebiet von Potsdam erfolgen.

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 2 Godine

#### 5.1.6. Opće informacije

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Dodatne informacije: In den Vergabeunterlagen sind auch Formulare für den Einsatz von Sub- bzw. Nachunternehmer vorhanden. Diese sind nur auszufüllen, weil Leistungen oder Teilleistungen durch Nachunternehmer ausgeführt werden, z. B. für Messwagen, Tiefbauarbeiten oder Oberflächenarbeiten. Erfolgt die Ausführung komplett in Eigenleistung, müssen die Formulare nicht eingereicht werden.

#### **5.1.7. Strateška nabava**

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Auf- oder Abgebot

Opis: Auf das bepreiste Mittelpreisleistungsverzeichnis (beinhaltet LV 21 - Tiefbau, LV 22 - Oberfläche, LV 25 - Fernwärme) kann ein Auf- oder Abgebot abgegeben werden. Die Rangfolge ergibt sich vom höchsten Abgebot zum höchsten Aufgebot. Dabei wird von den Geboten für die Leistungsverzeichnisse LV 21, LV 22 und LV 25 ein Mittelwert gebildet und gewertet. Die Gebote sind auf das Preisblatt verpflichtend einzutragen. Das Preisblatt dient zunächst der Information und wird erst nach dem Teilnahmewettbewerb und der Zusendung des Mittelpreis-LVs abgefordert.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Redoslijed važnosti

Broj kriterija za dodjelu: 1

Obrazloženje nenavođenja ponderiranja kriterija za dodjelu: Die Ausschreibung erfolgt in einem zweistufigem Verfahren (siehe Dokument Verfahrensablauf. Im zweiten Schritt erfolgt mittels Auf- und Abgebotsverfahren die Bewertung der Angebote. Hierbei ergibt sich eine Rangfolge auf Grund der abgegebenen Werte vom höchsten Abgebot zum höchsten Aufgebot.

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

#### **5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informacije o rokovima za preispitivanje: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies

aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Netzgesellschaft Potsdam GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Ishod

---

Približna vrijednost okvirnih sporazuma

:

6 760 000,00

EUR

### 6.1. Rezultat, ID grupe: LOT-0001

Status odabira pobjednika: Odabran je najmanje jedan pobjednik.

#### **Okvirni sporazum:**

Ponovno procijenjena vrijednost okvirnog sporazuma: 6 760 000,00 EUR

### 6.1.2. Informacije o pobjednicima

#### **Pobjednik natječaja:**

Voditelj ponuditelja: DF Energietechnik Cottbus GmbH

Službeno ime: PRT Rohrtechnik Berlin-Brandenburg GmbH, TRP Bau GmbH

#### **Ponuda:**

Identifikacijska oznaka ponude: 240819\_NGP\_DS\_002

Identifikacijska oznaka grupe ili skupine grupâ: LOT-0001

Vrijednost natječaja: 6 760 000,00 EUR

Riječ je o alternativnoj ponudi: ne

#### **Informacije o ugovoru:**

Identifikacijska oznaka ugovora: 34600305-34600307

Naslov: Rahmenvertrag Fernwärme

Datum odabira pobjednika: 04/12/2024

Datum sklapanja ugovora: 05/12/2024

### 6.1.4. Statističke informacije

#### **Primljene ponude ili zahtjevi za sudjelovanje:**

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 4

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude u elektroničkom obliku

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 4

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Zahtjevi za sudjelovanje

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 4

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja koji su mikro, mala ili srednja poduzeća

Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 4

Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama Europskog gospodarskog prostora koje nisu zemlja kupca  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0  
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude ponuditelja registriranih u zemljama izvan Europskog gospodarskog prostora  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0  
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Provjerene i neprihvatljive ponude  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 1  
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude za koje nije provjereno jesu li prihvatljive ili neprihvatljive  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0  
Vrsta zaprimljenih ponuda ili zahtjeva: Ponude koje su provjerene i neprihvatljive zbog neobično niske cijene ili troškova  
Broj primljenih ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje: 0

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Netzgesellschaft Potsdam GmbH  
Registracijski broj: DE286040401  
Poštanska adresa: Großbeerenstraße 231  
Grad: Potsdam  
Poštanski broj: 14480  
Zemlja – podregija (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)  
Zemlja: Njemačka  
Kontaktna točka: Technischer Einkauf (S-E)  
E-pošta: [dirk.schiemann@ewp-potsdam.de](mailto:dirk.schiemann@ewp-potsdam.de)  
Tel.: 03316611610

#### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Središnje tijelo za nabavu koje dodjeljuje javne ugovore ili sklapa okvirne sporazume za radove, robu ili usluge namijenjene drugim kupcima

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie  
Registracijski broj: t:03318661719  
Poštanska adresa: Heinrich-Mann-Allee 107  
Grad: Potsdam  
Poštanski broj: 14473  
Zemlja – podregija (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [Vergabekammer@MWAE.brandenbrug.de](mailto:Vergabekammer@MWAE.brandenbrug.de)  
Tel.: +49 331-8661719

Faks: +49 331-8661652

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

### 8.1. ORG-0003

Službeno ime: DF Energietechnik Cottbus GmbH  
Veličina gospodarskog subjekta: Srednje  
Registracijski broj: HRB16622  
Poštanska adresa: Stadring 4  
Grad: Cottbus  
Poštanski broj: 03042  
Zemlja – podregija (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [info@df-energietechnik.de](mailto:info@df-energietechnik.de)  
Tel.: +49 3558695880

**Uloge ove organizacije:**

Ponuditelj

Voditelj ponuditelja

**Stvarni vlasnik:**

Državljanstvo vlasnika: Njemačka

**Pobjednik tih grupa: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Službeno ime: PRT Rohrtechnik Berlin-Brandenburg GmbH  
Veličina gospodarskog subjekta: Srednje  
Registracijski broj: HRB219772  
Poštanska adresa: StraÙe 10 Nr.5  
Grad: Berlin  
Poštanski broj: 13059  
Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [hubert.felix@prt-rohrtechnik.de](mailto:hubert.felix@prt-rohrtechnik.de)  
Tel.: +49 30962272090

**Uloge ove organizacije:**

Ponuditelj

**Stvarni vlasnik:**

Državljanstvo vlasnika: Njemačka

**Pobjednik tih grupa: LOT-0001**

**8.1. ORG-0005**

Službeno ime: TRP Bau GmbH  
Veličina gospodarskog subjekta: Srednje  
Registracijski broj: HRB10843  
Poštanska adresa: Martin-Gürtler-StraÙe 1  
Grad: Stahnsdorf  
Poštanski broj: 14532  
Zemlja – podregija (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)  
Zemlja: Njemačka  
E-pošta: [info@trp-bau.de](mailto:info@trp-bau.de)  
Tel.: +49 332960 44-0  
Faks: +49 332960 44-11

**Uloge ove organizacije:**

Ponuditelj

**Stvarni vlasnik:**

Državljanstvo vlasnika: Njemačka

## **Pobjednik tih grupa: LOT-0001**

### **8.1. ORG-0006**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## **Informacije o obavijesti**

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 57e0b2ac-038a-47c7-87a7-7a017e070ce3 - 01

Vrsta obrasca: Rezultati

Vrsta obavijesti: Obavijest o dodjeli ugovora ili koncesije – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 29

Datum slanja obavijesti: 16/12/2024 15:18:41 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 773887-2024

Broj izdanja SL S-a: 246/2024

Datum objave: 18/12/2024